FSHBR

Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team/Mannschaft/Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	**Rolling Aventicum Ib**	**DI**
CLUB 2	**Cheyres Okee I**	**DI**

Lieu/ Ort Location/Luogo	**Avenches**	Date / Datum Date / Data	**15.01.2012**
Start/Beginn Début/Inizio	**17H00**	End/Ende Fin/Fine	**18H55**
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	**A156**		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	**X**	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal/Coupe/Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori	**23**

	No Card/Liz. No Lic./Tess	Surname / Name Nom / Cognome	Vorename/Vorname Prénom / Nome	Signature/Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	**2729**	**Fontana Loïc**		
Official scorer Marqueur	**3107**	**Ruano Charlotte**		
Referee 1 Arbitre 1	**3081**	**Rochat Laurent**		
Referee 2 Arbitre 2	**2774**	**Bielmann Steve**		
Tech. Director Directeur tech.				

RESULT

PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time/Drittel Tiers/Tempo	**3**	**1**
2 Time/Drittel Tiers/Tempo	**1**	**2**
3 Time/Drittel Tiers/Tempo	**2**	**2**
Overtime/Verl. Prol./Sup.	**0**	**0**
Penalty/ Rigori	**0**	**0**

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
6	**5**

Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore
Rolling Aventicum Ib

CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma

CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Rolling Aventicum Ib

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
21	©	**Jaunin Simon**					2123
41	A	**Fornachon Didier**					1812
30	G	**Kaltenrieder Joël**		X	X	X	3014
	G						
91		**Loosli Alain**					1966
18		**Page Ilan**					2306
88		**Hochstrasser Florian**					1813
61		**Hochstrasser Stéphane**					2372
8		**Kaltenrieder Loris**					2576
13		**Kaltenrieder Luc**					2834
11		**Maillard Eric**					2157
10		**Moullet Alexis**					RLH1

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	
	Loosli Alain			1966

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
01:57	21	--	1				
12:43	18	91	2				
14:19	91	21	3				
39:21	91	10	4				
54:54	91	8	5				
56:51	21	91	6				
				TOTAL			6
TIME OUT						X	

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
25:41	18	2	27:41	I
45:40	8	2	47:40	B1
TOTAL			4	min

2 Cheyres Okee I

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
64	©	**Iseli Nicolas**					1391
19	A	**Zimmermann Philippe**					1864
37	G	**Rapin Lionel**		X	X	X	1428
31	G	**Kilchoer Jonathan**					2301
14		**Hänggeli David**					2820
KP		**Zimmermann Reto**					1692
92		**Brasey Julien**					1453
35		**Gaillard Rémy**					2349
36		**Pillonel Olivier**					1304
80		**Magnin Jérémy**					2583
78		**Egger Sullivan**					1620

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	
	Pochon Christian			2034

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
01:47	KP	19	1				
25:31	92	KP	2				
32:20	19	KP	3				
41:51	KP	78	4				
55:11	64	78	5				
				TOTAL			5
TIME OUT							

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
43:34	80	2	45:34	C1
53:08	35	2	54:54	J1
56:38	92	2	56:51	A
58:01	78	2	60:00	D
58:29	80	5	60:00	B1
TOTAL			13	min